

# THE SEA AND THE CLIFF

words by Fyodor Ivanovich Tyutchev (1803 – 1873)

music by Mikhail Vasilyevich Antsev (1865 – 1945)

phonetization by Yuly Vladimirovich Kopkin (1980 – )

**Allegro** *p con molto* *cresc.*

soprano Plé - schet, sví - schet i rev-yót,

*mp con molto* *p*

alto I bun-tú - yet i kla-kó - chet, plé - - - schet,

*p con molto* *cresc.*

tenor Plé - schet, sví - schet i rev-yót,

*mp con molto* *cresc.* *p*

bass I bun-tú - yet i kla-kó - chet, plé - - - schet,

*f cresc.*

i do zvyóst da - pryá - nut' hó - chet,

*mf cresc.* *f*

plé - schet, sví - schet i re-vyót, i do zvyóst da - pryá - nut' hó - chet,

*f cresc.*

i do zvyóst da - pryá - nut' hó - chet,

*mf cresc.* *f*

plé - schet, sví - schet i re-vyót, i do zvyóst da - pryá - nut' hó - chet,

*ff*

da ne-zý - ble - myh vy-sót... I bun-tú - yet i kla-kó - chet,

*ff*

da ne-zý - ble - myh vy-sót... I bun-tú - yet i kla-kó - chet,

*ff*

da ne-zý - ble - myh vy-sót... I bun-tú - yet i kla-kó - chet,

*ff*

da ne-zý - ble - myh vy-sót... I bun-tú - yet i kla-kó - chet,

13

plé - schet, sví - schet i rev-yót, plé - schet, sví - schet i rev-yót!

plé - schet, sví - schet i rev-yót, plé - schet, sví - schet i rev-yót!

plé - schet, sví - schet i rev-yót, plé - schet, sví - schet i rev-yót!

plé - schet, sví - schet i re - vyót, plé - schet, sví - schet i re - vyót!

17

*p* *cresc.* Be - spre-rý - vna val mar-skóy

*mp* *cresc.* Voln ne-í - sta - vyh pri-bó - yem val,

*p* *cresc.* Be - spre-rý - vna val mar-skóy

*mp* *cresc.* Voln ne-í - sta - vyh pri-bó - yem val,

21

*f* srýo - vam, sví - stam, ví - zgam, vó - yem

*mf cresc.* Be - spre-rý - vna val mar-skóy *f* srýo - vam, sví - stam ví - zgam, vó - yem

*f* srýo - vam, sví - stam, ví - zgam, vó - yem

*mf cresc.* Be - spre-rý - vna val mar-skóy *f* srýo - vam, sví - stam ví - zgam, vó - yem

25 *ff*

byot v u-tyós be - re - ga-vóy, srýo - vam, sví - stam, ví - zgam, vó - yem,

byot v u-tyós be - re - ga-vóy, *ff* srýo - - vam, sví - - stam,

8 byot v u-tyós be - re - ga-vóy, *ff* srýo - vam, sví - stam, ví - zgam, vó - yem,

byot v u-tyós be - re - ga-vóy, *ff* srýo - - vam, sví - - stam,

29

srýo - vam, sví - stam, ví - zgam, vó - yem byot v u-tyós be - re - ga-vóy,

ví - zgam, vó - yem byot v u - tyós, byot

8 srýo - vam, sví - stam, ví - zgam, vó - yem byot v u-tyós be - re - ga-vóy,

ví - zgam, vó - yem byot v u - tyós, byot

33 *f*

srýo - vam, sví - stam byot v u - tyós. Val mar -

srýo - vam, sví - stam byot v u - tyós. *f* Val mar - skóy

8 srýo - vam, sví - stam byot v u - tyós. *f* Val mar -

srýo - vam, sví - stam byot v u - tyós. *f* Val mar - skóy

36 *cresc.*

skóy byot v u - tyós be - re - ga - vóy, plé - schet,

*cresc.*

byot v u - tyós be - re - ga - vóy, val mar - skóy

*cresc.*

8 skóy byot v u - tyós be - re - ga - vóy, plé - schet,

*cresc.*

byot v u - tyós be - re - ga - vóy, val mar - skóy

39

sví - schet, srýo - vam, ví - zgam, vó - yem

plé - schet, sví - schet, srýo - vam, ví - zgam

8 sví - schet, srýo - vam, ví - zgam, vó - yem

plé - schet, sví - schet, srýo - vam, ví - zgam

43

byot v u - tyós be - re - ga - vóy, *ff* val mar - skóy *dim.* byot v u - tyós

byot v u - tyós be - re - ga - vóy, *ff* byot val mar - skóy, *dim.* byot v u -

8 byot v u - tyós be - re - ga - vóy, *ff* val mar - skóy *dim.* byot v u - tyós

byot v u - tyós be - re - ga - vóy, *ff* byot val mar - skóy, *dim.* byot v u -

47

be - re - ga - vóy, val mar - skóy byot v u - tyós,  
 tyós be - re - ga - vóy val mar - skóy,  
 be - re - ga - vóy, val mar - skóy byot v u - tyós,  
 tyós be - re - ga - vóy val mar - skóy,

51

*meno mosso*  
*mf dim.* *p dim.*

val byot v u - tyós be - re - ga - vóy,  
 byot v u - tyós be - re - ga - vóy, val  
 byot v u - tyós be - re - ga - vóy, val  
 val byot v u - tyós be - re - ga - vóy,

57

*pp dim.* *in tempo*

val byot v u - tyós be - re - ga - vóy,  
 byot v u - tyós be - re - ga - vóy,  
 val srýo - vam, sví - stam, ví - zgam, vó -

62. *f*

srýo - vam, sví - stam, ví - zgam, vó - yem,

srýo - vam, sví - stam, ví - zgam, vó - yem,

srýo - vam, sví - stam, ví - zgam, vó - yem,

- - - - yem byot v u-tyós be - re - ga - vóy,

66. *dim.*

srýo - vam, sví - stam, ví - zgam, vó - yem.

srýo - vam, sví - stam, ví - zgam, vó - yem.

srýo - vam, sví - stam, ví - zgam, vó - yem.

byot v u-tyós be-re - ga - vóy,

71. **Adagio e tranquillo**

*p* no spa - kóy - ny i nad-

byot v u-tyós. *p* No spa - kóy - ny i nad-

v u-tyós. *p* No spa - kóy - ny i nad-

byot. *p* no spa - kóy - ny i nad-

77

mé - ny, dúr - yu voln ne a - bu - yán, ne - pa - dvízh - ny, ne - i -

mé - ny, dúr - yu voln ne a - bu - yán, ne - pa - dvízh - ny, ne - i -

mé - ny, dúr - yu voln ne a - bu - yán, ne - pa - dvízh - ny, ne - i -

mé - ny, dúr - yu voln ne a - bu - yán, ne - pa - dvízh - ny, ne - i -

81

zmé - ny, ty sta - ísh, nash ve - li - kán!

zmé - ny, ty sta - ísh, nash ve - li - kán!

zmé - ny, ty sta - ísh, nash ve - li - kán!

zmé - ny, ty sta - ísh, nash ve - li - kán! ne - pa -

84

*p* *dim.* *rit.*

Ty sta - ísh, nash ve - li - kán!

*p* *dim.*

Ty sta - ísh, nash ve - li - kán!

*dim.*

Ty sta - ísh, nash ve - li - kán!

*dim.*

dvízh - ny, ne - i - zmé - ny, ty sta - ísh, nash ve - li - kán!

88 **Tempo I**

*pp* *cresc.*

I a - zló - ble - ny - ye bó - yem, kak na prí - stup ra - ka - vóy,

*pp* *cresc.*

I a - zló - ble - ny - ye bó - yem, kak na prí - stup ra - ka - vóy,

92

*mf* *cresc.*

snó - va vól - ny lé - zut svó - yem na gra - nít gra - má - dny tvoy,

*mf* *cresc.*

snó - va vól - ny lé - zut svó - yem na gra - nít gra - má - dny tvoy,

96

*f* *cresc.*

I a - zló - ble - ny - ye bó - yem, kak na prí - stup ra - ka - vóy,

*f*

vól - - ny, kak na prí - stup ra - ka - vóy,

*f* *cresc.*

I a - zló - ble - ny - ye bó - yem, kak na prí - stup ra - ka - vóy,

*f*

vól - - ny, kak na prí - stup ra - ka - vóy,



100 *cresc.*

snó - va vól - ny lé - zut svó - yem na gra-nít gra - má - dny tvoy!

snó - va vól - ny lé - zut svó - yem na gra-nít gra - má - dny tvoy!

*cresc.*

snó - va vól - ny lé - zut svó - yem na gra-nít gra - má - dny tvoy!

snó - va vól - ny lé - zut svó - yem na gra-nít gra - má - dny tvoy!

104 *ff*

I a - zló - ble - ny - ye bó - yem, kak na prí - stup ra - ka-vóy,

*ff*

I a - zló - ble - ny - ye bó - yem, kak na prí - stup ra - ka-vóy,

*ff*

I a - zló - ble - ny - ye bó - yem, kak na prí - stup ra - ka-vóy,

*ff*

I a - zló - ble - ny - ye bó - yem, kak na prí - stup ra - ka-vóy,

108

i a - zló - ble - ny - ye bó - yem, snó - va vól - ny lé - zut svó - yem

snó - - va vól - - ny lé - zut svó - yem

i a - zló - ble - ny - ye bó - yem, snó - va vól - ny lé - zut svó - yem

snó - - va vól - - ny lé - zut svó - yem

112

na gra-nít gra - má - dny tvoy, vól - ny lé - zut na gra-nít,  
 na gra - nít tvoy, vól - ny lé - zut na gra-nít,  
 na gra-nít gra - má - dny tvoy, vól - ny lé - zut na gra-nít,  
 na gra - nít tvoy, vól - ny lé - zut na gra-nít,

116

*f* *cresc.*  
 snó - va vól - ny lé - zut svó - yem na gra -  
*f* *cresc.*  
 snó - va vól - ny lé - zut svó - yem na gra - nít gra -  
*f* *cresc.*  
 snó - va vól - ny lé - zut svó - yem na gra -  
*f* *cresc.*  
 snó - va vól - ny lé - zut svó - yem na gra - nít gra -

119

nít, snó - va vól - ny lé - zut svó - yem,  
 má - dny tvoy, snó - va vól - ny lé - zut  
 nít, snó - va vól - ny lé - zut svó - yem,  
 má - dny tvoy, snó - va vól - ny lé - zut

123

lé - zut na gra-nít gra - má - dny tvoy! No a ka - men'  
 svó - yem na gra-nít gra - má - dny tvoy! No a

127

*dim.* ne - i - zmé - ny búr - ny ná - tisk pre - la - míf, *fz* val ad-brý -  
*dim.* ka - men' ne - i - zmé - ny búr - ny ná - tisk pre - la - míf, *fz*  
*dim.* ne - i - zmé - ny búr - ny ná - tisk pre - la - míf, *fz* val ad-brý -  
*dim.* ka - men' ne - i - zmé - ny búr - ny ná - tisk pre - la - míf, *fz*

131

**Meno mosso**

*mf* - znul, *mf* val, *dim.* i klu-bí - tza  
*mf* val ad-brý - znul sa - kru-shó - ny, *dim.* val,  
*mf* - znul, *mf* val ad-brý - znul sa - kru-shó - ny, *dim.* val,  
*mf* val, *dim.* i klu-bí - tza

136

mút - nay pé - - nay val,

*p* i klu - bí - tza mút - nay pé - - nay,

*p* i klu - bí - tza mút - nay pé - - nay,

mút - nay pé - - nay val,

141 **in tempo**

*f* i klu - bí - tza mút - nay pé - nay,

*f* i klu - bí - tza mút - nay pé - nay,

*f* i klu - bí - tza mút - nay pé - nay,

búr - ny ná - tisk pre - la - míf.

145

*dim.* mút - nay pé - nay val klu - bí - tza,

*dim.* mút - nay pé - nay val klu - bí - tza,

*dim.* mút - nay pé - nay val klu - bí - tza,

*dim.* ...a - be - sí - le - ny pa - rýf, a - be - sí - - -

150

*p* i klu-bí - tza

*p* mút-nay pé - nay.

*dim.* - le-ny pa - rýf... *p* ...val

**Maestoso**

157

*f* Stoy zhe ty, u - tyós ma - gú - chi! *mf* A - ba - zhdí lish chas, dru -

*f* Stoy zhe ty, u - tyós ma - gú - chi! *mf* A - ba - zhdí lish chas, dru -

*f* Stoy zhe ty, u - tyós ma - gú - chi! *mf* A - ba - zhdí lish chas, dru -

*f* Stoy zhe ty, u - tyós ma - gú - chi! *mf* A - ba - zhdí lish chas, dru -

161

*cresc.* goy-na-da - yést val - né gre - mú - chey *f* va - ye - vat' stva - yey pya -

*cresc.* goy-na-da - yést val - né gre - mú - chey *f* va - ye - vat' stva - yey pya -

*cresc.* goy-na-da - yést val - né gre - mú - chey *f* va - ye - vat' stva - yey pya -

*cresc.* goy-na-da - yést val - né gre - mú - chey *f* va - ye - vat' stva - yey pya -

165

toy... *mf* u - ta - myas' *p* pa - té - hay zló - yu *p* u - ta - myas', pa - té - hay

toy... *p* u - ta - myas',

toy... *p* u - ta - myas', pa - té - hay

169

pri-smi - ré - yet vno v'a - na- *p* i bez bó - yu

zló - yu, pri-smi - ré - yet vno v'a - na- *p* i bez bó - yu

pri-smi - ré - yet vno v'a - na- *p* i bez bó - yu

zló - yu, pri-smi - ré - yet vno v'a - na- *p* i bez bó - yu, i bez

174

*poco a poco dim.* *pp* i bez vó - yu vnof u - lyá - zhe - tza val - na.

*poco a poco dim.* *pp* i bez vó - yu vnof u - lyá - zhe - tza val - na.

*poco a poco dim.* *pp* i bez vó - yu vnof u - lyá - zhe - tza val - na.

*poco a poco dim.* *pp* bó - yu vnof u - lyá - zhe - tza val - na.